

Modernisation of local public services in the Republic of Moldova

Modernizarea serviciilor publice locale în Republica Moldova

Call for interest

Concepts in support to host communities and refugees in the Republic of Moldova

Apel de exprimare a interesului

Concepte în sprijinul comunităților gazdă și refugiaților din Ucraina în Republica Moldova

Questions and answers as of 19 April 2022

Întrebări și răspunsuri, 19 aprilie 2022

Q 1: Please specify if the initial proposal can be submitted in free form.

Î 1: Vă rugăm să clarificați dacă propunerea inițială poate fi depusă în formă liberă.

A: The initial proposal can be submitted in free form. Only for the proposals selected the organisations will be requested to deliver the full project proposal using GIZ templates (which will be handed out to them).

R: Propunerea inițială poate fi depusă în formă liberă. Ulterior, doar pentru propunerile selectate, organizațiile vor prezenta propunerea de proiect completă, folosind modelele GIZ (care le vor fi puse la dispoziție).

Q 2: Please explain what small purchases imply. Is there is a maximum % of the project budget that can cover equipment/tools?

Î 2: Vă rugăm să explicați ce presupun achizițiile de mică amploare. Există un % maxim din bugetul proiectului care poate acoperi echipament/utilaj?

A: Any envisaged procurement of goods, equipment or infrastructure shall be less than a half of the total value proposed for implementation. Any procurement should complement the activities proposed. Overall, the proposal should make a good combination of different types of intervention.

R: Orice achiziție preconizată de bunuri, echipamente sau infrastructură trebuie să reprezinte mai puțin de jumătate din valoarea totală propusă pentru implementare. Orice achiziție trebuie să completeze activitățile propuse. Per ansamblu, propunerea ar trebui să fie o bună combinație a diferitelor tipuri de intervenție.

Q 3: In what language should the concept be submitted?

Î 3: În ce limbă trebuie prezentat conceptul?

R: The concept should be submitted in English language. Concepts will include general description, foreseen services / activities and small procurement, envisaged budget, full name of the organisation as well as contact details.

R: Conceptul va fi depus în limba engleză. Conceptul va conține descrierea generală, serviciile/activitățile prevăzute și achizițiile de mică amploare, bugetul preconizat, numele complet al organizației, precum și datele de contact.